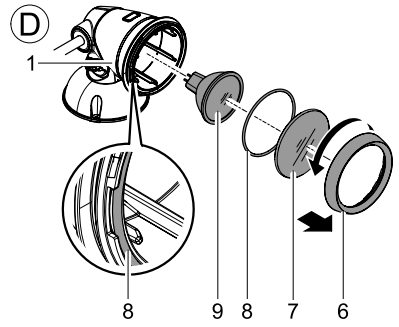
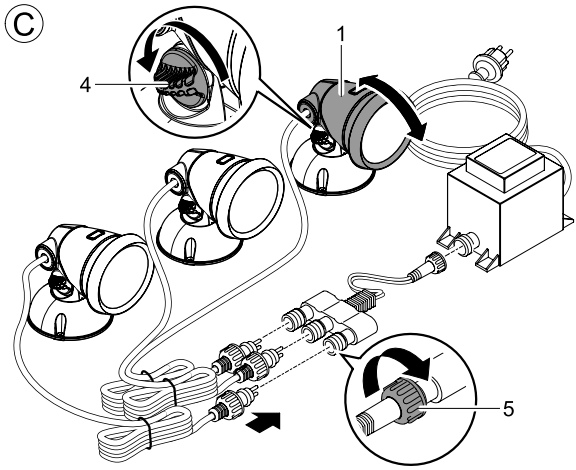
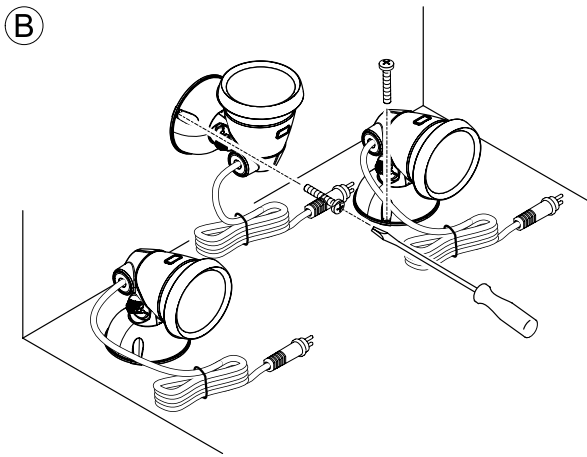
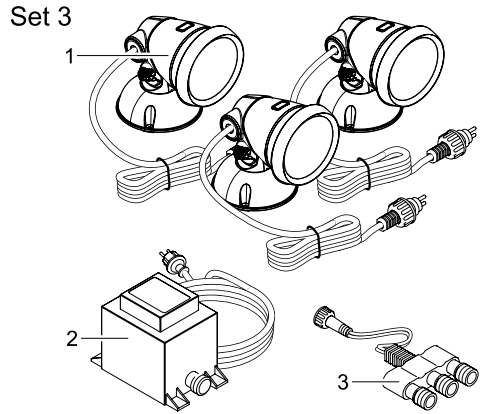
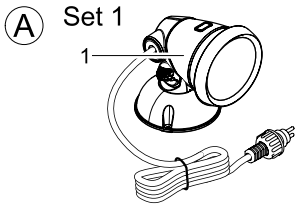




Lunaqua *Classic LED Set*

- DE Gebrauchsanleitung
- GB Operating instructions
- FR Notice d'emploi
- NL Gebruiksaanwijzing
- ES Instrucciones de uso
- PT Instruções de uso
- IT Istruzioni d'uso
- DK Brugsanvisning
- NO Bruksanvisning
- SE Bruksanvisning
- FI Käyttöohje
- HU Használati útmutató
- PL Instrukcja użytkowania
- CZ Návod k použití
- SK Návod na použitie
- SI Navodila za uporabo
- HR Uputa o upotrebi
- RO Instrucțiuni de folosință
- BG Упътване за употреба
- UA Посібник з експлуатації
- RU Руководство по эксплуатации
- CN 使用说明书





Preklad originálu Návodu na použitie

Pokyny k tomuto Návodu na použitie

Víta Vás OASE Living Water. S kúpou **Lunaqua Classic LED Set** ste urobili dobré rozhodnutie.

Pred prvým použitím prístroja si starostlivo prečítajte návod na použitie a oboznámte sa s prístrojom. Všetky práce s týmto prístrojom sa smú vykonávať len podľa predloženého návodu.

Bezpodmienečne dodržiavajte bezpečnostné pokyny pre správne a bezpečné používanie.

Tento návod na použitie starostlivo uschovajte. Pri zmene vlastníka, prosím odovzdajte ďalej aj návod na použitie.

Symbody

Symbody, použité v tomto návode na použitie majú nasledujúci význam:



Nebezpečenstvo zranenia osôb nebezpečným elektrickým napätím

Symbol upozorňuje na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ nie sú prijaté príslušné opatrenia.



Nebezpečenstvo zranenia osôb všeobecným zdrojom nebezpečenstva

Symbol upozorňuje na bezprostredne hroziace nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo ťažké poranenia, pokiaľ nie sú prijaté príslušné opatrenia.



Dôležitý pokyn pre bezporuchovú funkciu.

Rozsah dodávky

Obrázok A	Lunaqua Classic Počet		Popis
	Set 1	Set 3	
1	1	3	LED-Spot vrátane žiaroviek
2	1	1	Transformátor
3		1	Trojnásobný rozvádzač

Použitie v súlade s určeným účelom

Lunaqua Classic LED Set, ďalej nazývaný prístroj, a všetky ostatné diely obsiahnuté v dodávke sa smú používať výhradne na tieto účely:

- Pre nasadenie vo fontánach a jazierkach.
- Pre nasadenie nad a pod vodou.
- Prevádzka pri dodržaní technických údajov.

Bezpečnostné pokyny

Firma **OASE** skonštruovala tento prístroj podľa aktuálneho stavu techniky a podľa jestvujúcich bezpečnostných predpisov. Aj napriek tomu môže tento prístroj byť zdrojom nebezpečenstva pre osoby a vecné hodnoty, pokiaľ je používaný nesprávne resp. v rozpore s určeným účelom alebo pokiaľ nie sú dodržiavané bezpečnostné predpisy.

Z bezpečnostných dôvodov nesmú tento prístroj používať deti a mladiství, mladší ako 16 rokov, osoby, ktoré nie sú schopné rozpoznať možné nebezpečenstvo, alebo sa neoboznámili s týmto návodom na použitie. Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zabezpečené, že sa s prístrojom nebudú hrať.

Nebezpečenstvo hroziace z kombinácie vody a elektriny

- Kombinácia vody a elektrickej energie môže pri pripojení v rozpore s predpismi alebo nesprávnej manipulácii viesť k usmrteniu alebo ťažkým poraneniam.
- Skôr, ako siahnete do vody, vždy odpojte od prívodu napätia všetky prístroje, ktoré sa nachádzajú vo vode.

Elektrická inštalácia podľa predpisov

- Elektrické inštalácie musia zodpovedať národným predpisom o zriaďovateľoch inštalácie a môže ich vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Za kvalifikovaného elektrikára sa považuje osoba, ktorá je na základe svojho odborného vzdelania, znalostí a skúsenosti schopná a oprávnená posudzovať a vykonávať zadané činnosti. Činnosti kvalifikovaného pracovníka zahŕňajú tiež znalosti možných nebezpečenstiev a rešpektovanie regionálnych a národných noriem, predpisov a nariadení.
- Pri otázkach a problémoch sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára.
- Pripojenie prístroja je povolené iba vtedy, ak sa zhodujú elektrické údaje prístroja a napájania elektrickým prúdom. Údaje o prístroji sa nachádzajú na výrobnom štítku prístroja, na obale, alebo v tomto návode na obsluhu.
- Prístroj musí byť zabezpečený ochranným zariadením proti chybnému prúdu s s nameraným chybným prúdom, ktorý nie je väčší než 30 mA.
- Predlžovacie rozvody a rozdeľovač prúdu (napr. lišty so zásuvkami) musia byť vhodné na používanie v interiéri (chránené pred striekajúcou vodou).
- Transformátor osadíte v bezpečnostnej vzdialenosti min. 2 m od vody.
- Vedenia pre pripojenie do siete nesmú mať menší prierez ako gumové káble so skratkou H05RN-F. Predlžovacie vedenie musí vyhovovať norme DIN VDE 0620.
- Chránite zástrčkové spoje pred vlhkosťou.
- Prevádzkujte prístroj len na zásuvke, inštalovanej podľa predpisov.

Bezpečná prevádzka

- Prístroj sa nesmie spúšťať, ak je poškodené vedenie alebo vonkajšie puzdro.
- Nenoste alebo neťahajte prístroj za pripojné vedenie!
- Ukladajte všetky potrubia s príslušnou ochranou, aby sa dali vylúčiť všetky možnosti poškodenia, a aby cez ne nemohol nikto spadnúť.
- Nikdy neotvárajte teleso prístroja alebo príslušné diely, ak nie ste k tejto činnosti vyzvaní návodom na obsluhu.
- Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo pre zariadenie.
- Nikdy nevykonávajte technické zmeny na prístroji.
- Nechajte opravy vykonávať len autorizovanými miestami zákaznickeho servisu OASE.
- Pripojovacie vedenia sa nedajú nahradiť. Ak je vedenie poškodené, musí sa prístroj, príp. jeho časti zlikvidovať.
- Prevádzkujte zariadenie len transformátorom, ktorý ste obdržali spolu s dodávkou.
- Zásuvku a sieťovú zástrčku udržiavajte suché.
- Sieťový diel, obsiahnutý v dodávke a zástrčkové spoje vedení elektrického prúdu nie sú vodotesné, ale len chránené proti dažďu a odstrekujúcej vode. Nesmú byť ukladané resp. montované vo vode.

Inštalácia

Prístroj sa dodáva ako kompletná súprava s transformátorom a jedným resp. tromi reflektormi LED vrátane žiaroviek, kompletne montovaný.

Inštalácia (B-C)

- Nohu podľa potreby postavíte alebo naskrutkovať na pevnú podlahu alebo na nosnú stenu (B).
- Umiestíte prístroj tak, aby nepredstavoval pre nikoho nebezpečenstvo.
- Nastavte sklon svietidla (C, 1) a zafixujte pomocou skrutkového spoja (C, 4).
- Zástrčku prípojného vedenia na reflektore spojte so zdierkou na transformátore a pevne ručne utiahnite pomocou prírubovej matice (C, 5).

Uvedenie do prevádzky



Pozor! Citlivé elektrické súčiastky.

Možné následky: Dôjde ku zničeniu prístroja.

Ochranné opatrenie: Nepripájajte prístroj k tlmenému napájaniu elektrickým prúdom.



Pozor! Nebezpečné elektrické napätie.

Možné následky: smrť alebo ťažké zranenia.

Ochranné opatrenia:

- Skôr než sahnete do vody, vytiahnite z elektrickej zásuvky všetky prístroje nachádzajúce sa vo vode!
- Pred prácou s prístrojom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

Zapínanie: Sieťovú zástrčku transformátora zastrčte do zásuvky.

- Skontrolovať funkciu reflektora.

Vypínanie: Vytiahnite sieťovú zástrčku transformátora zo zásuvky.

Čistenie a údržba



Pozor! Nebezpečné elektrické napätie.

Možné následky: smrť alebo ťažké zranenia.

Ochranné opatrenia:

- Skôr než sahnete do vody, vytiahnite z elektrickej zásuvky všetky prístroje nachádzajúce sa vo vode!
- Pred prácou s prístrojom vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.

- Dbajte na to, aby do prístroja nevnikla vlhkosť.

Vyčistenie prístroja

Prístroj v prípade potreby očistite čistou vodou a mäkkou kefkou.

Vymeniť žiarovku (D)

- Odskrutkujte prstenec so závitom (6).
- Odoberte sklo (7) a tesniaci krúžok (8), skontrolujte poškodenie a popr. vymeňte.
- Poškodenú žiarovku (9) vyberte z telesa (1).
- Nasadte novú žiarovku (nedotýkať sa prstami, použite handričku apod.).
Používajte len originálne žiarovky OASE. Výkon žiarovky: max. 1 W.
- Prístroj opäť zostavte v opačnom poradí. Dbajte na to, aby bol tesniaci krúžok (8) správne umiestnený.
- Obnovte pripojenie na sieť a skontrolujte funkciu.

Odstránenie porúch

Porucha	Príčina	Odstránenie
Žiarovka nesvieti	Prerušený prívod prúdu	Skontrolovať prívod prúdu
	Žiarovka je defektná	Vymeniť žiarovku
Svietivosť klesá	Sklo svetlometu je znečistené	Vyčistiť
	Intenzita svetla klesá so zvyšujúcou sa prevádzkou	Vymeniť žiarovku
Voda v telese svetlometu	Poškodené tesnenie	Skontrolovať a popr. vymeniť tesnenie


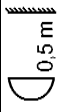





Likvidácia



Tento prístroj sa nesmie likvidovať spolu s domovým odpadom. Na likvidáciu využite k tomu určený systém odovzdávania. Pred odovzdaním znefunkčnite prístroj prerezaním kábla.

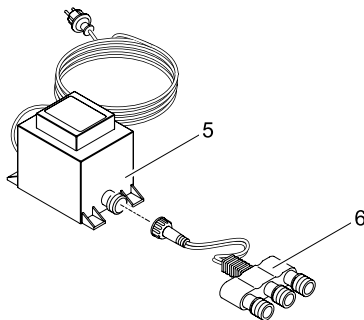
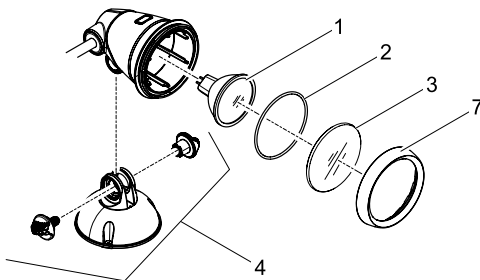
DE	Abmessungen Spot	Abmessungen Trafo	Kabellänge Trafo	Kabellänge Spot	Tauchtiefe	Gewicht	Wassertemperatur
GB	Spot dimensions	Transformer dimensions	Transformer cable length	Spot cable length	Immersion depth	Weight	Water temperature
FR	Dimensions spot	Dimensions transformateur	Longueur de câble transformateur	Longueur de câble projecteur	Profondeur d'immersion	Poids	Température de l'eau
NL	Afmetingen spot	Afmetingen Trafo	Kabellengte Trafo transformator	Kabellengte spot projector	Dompdiepte	Gewicht	Wassertemperatuur
ES	Dimensiones del foco	Dimensiones transformador	Longitud del cable transformador	Longitud del cable projector	Profundidad de inmersión	Peso	Temperatura del agua
PT	Dimensões projector	Dimensões do transformador	Comprimento do cabo transformador	Comprimento do cabo Spot	Profundidade de imersão	Peso	Temperatura da água
IT	Dimensioni spot	Dimensioni trasformatore	Lunghezza del cavo trasformatore	Lunghezza del cavo riflettore	Profondità d'immersione	Peso	Temperatura dell'acqua
DK	Dimensioner spot	Dimensioner transformator	Kabellængde transformator	Kabellængde spot	Basindbyde	Vægt	Vandtemperaturen
NO	Mål spotlamper	Dimensjoner Trafo	Kabellengde Trafo	Kabellengde Spot	Nedsenkningsdybde	Vekt	Vanntemperatur
SE	Mått på spotlight	Mått på transformator	Kabellängd för transformator	Kabellängd för spotlight	Doppningsolup	Vikt	Vattentemperatur
FI	Kohdevalon mitat	Mittaukset muuntajalla	Kaapelipiitus muuntajalla	Kaapelipiitus kohdevalossa	Upoussuvyyys	Paino	Veden lämpötila
HU	Spot-méretek	Trafo méretei	Trafo kábelhosszú-sága	Spot kábelhosszú-sága	Mérülési mélység	Súly	Víz hőmérséklet
PL	Wymiary reflektora	Wymiary transformatora	Długość kabla transformatora	Długość kabla punktu świetlnego	Głębokość zanurzenia	Ciężar	Temperatura wody
CZ	Rozměry bodové světlo	Rozměry transformátoru	Délka kabelu transformátoru	Délka kabelu u bodového světla	Hloubka ponoření	Hmotnost	Teplota vody
SK	Rozmery bodové svetlo	Rozmery transformátora	Dĺžka kabla transformátora	Dĺžka kabla svetidla	Hĺbka ponorenia	Hmotnosť	Teplota vody
SI	Dimenzije Spot	Mere transformatorja	Dožina kabla transformatorja	Dožina kabla svetilke	Polopna globina	Teža	Temperatura vode
HR	Dimenzije spot-svjetiljke	Mjere transformatora	Dužina kabla transformatora	Dužina kabla reflektora	Dubina uranjanja	Težina	Temperatura vode
RO	Partea pentru racordare la rețea	Dimensiuni transformator	Lungimea cablului de transformator	Lungimea cablului de spot	Adâncime de imersie	Greutate	Temperatura apei
BG	Размери на спот - осветителното тяло	Размери трансформатор	Дължина на кабела трансформатор	Дължина на кабела спот	дълбочина на потапяне	Тегло	Температурата на водата
UA	Розміри плями	Розміри трансформатора	Довжина кабелю трансформатора	Довжина кабелю міні-прожектора	Глибина занурення	Вага	Температура води
RU	Размеры Spot	Размеры трансформатора	Длина кабеля трансформатора	Длина кабеля мини-прожектора	Глубина погружения	Вес	Температура воды
CN	聚光灯尺寸	变压器尺寸	变压器电缆长度	聚光灯电缆长度	潜水深度	重量	水温
Lunaqua Classic LED Set 1	80 x 115 x 115 mm	80 x 45 x 60 mm	2 m	5 m	max. 4 m	1.25 kg	+4 ... +35 °C
Lunaqua Classic LED Set 3	80 x 115 x 115 mm	80 x 45 x 60 mm	2 m	5 m	max. 4 m	2.85 kg	+4 ... +35 °C

DE	Leistungsaufnahme	Bemessungsspannung Trafo	Ausgangsspannung Trafo	Bemessungsspannung Spot
GB	Power consumption	Rated voltage of transformer	Output voltage of transformer	Rated voltage of spot
FR	Consommation	Tension de mesure transformateur	Tension de sortie transformateur	Tension de mesure, projecteur
NL	Stroomverbruik	Berekeningsspanning Trafo	Uitgangsspanning Trafo	Berekeningsspanning spot
ES	Consumo de potencia	Tensión asignada transformador	Tensión de salida transformador	Tensión asignada proyector
PT	Consumo de energia	Rated voltage transformador	Vollagem de saída transformador	Rated voltage Spot
IT	Potenza assorbita	Tensione di taratura trasformatore	Tensione di uscita trasformatore	Tensione di taratura riflettore
DK	Strømføbrug	Nominal spænding transformator	Udgangsspænding transformator	Nominal spænding spot
NO	Inngangseffekt	Dimensjoneringsspenning Trafo	Utgangsspenning Trafo	Dimensjoneringsspenning Spot
SE	Effekt	Märkspänning för transformator	Utgångsspänning från transformator	Märkspänning för spotlight
FI	Ohoteho	Mittausjännite muuntajalla	Lähtöjännite muuntajalla	Mittausjännite kohdevalossa
HU	Teljesítményfelvétel	Trafo mért feszültsége	Trafo kimeneti feszültsége	Spot mért feszültsége
PL	Pobór mocy	Napięcie zwymlowowane transformatora	Napięcie wyjściowe transformatora	Napięcie zwymlowowane punktu świetlnego
CZ	Přiklon	Jmenovitě napětí transformátoru	Výstupní napětí transformátoru	Jmenovitě napětí bodového světla
SK	Přiklon	Dimenzčné napätie transformátora	Výstupné napätie transformátora	Dimenzčné napätie svetlidla
SI	Nazivna moč	Nazivna napetost transformatorja	Izhodna napetost transformatorja	Nazivna napetost spot svetilke
HR	Prijemna snaga	Nazivni napon transformatora	Izlazni napon transformatora	Nazivni napon reflektora
RO	Putele consumată	Tensiune de calcul transformator	Tensiune de calcul transformator	Tensiune de calcul spot
BG	Консумирана мощност	Разчетно напрежение трансформатор	Изходно напрежение трансформатор	Разчетно напрежение spot
UA	Споживана потужність	Номинальна напруга трансформатора	Вихідна напруга трансформатора	Номинальна напруга міні-прожектора
RU	Потребляемая мощность	Расчётное напряжение трансформатора	Выходное напряжение трансформатора	Расчётное напряжение мини-прожектора
CN	耗用功率	变压器设计电压	变压器输出电压	
Lunaqua Classic LED Set 1	3 W	~ 230 V, 50/60 Hz	~ 12 V, max. 350 mA	~ 12 V
Lunaqua Classic LED Set 3	6 W	~ 230 V, 50/60 Hz	~ 12 V, max. 350 mA	~ 12 V

	IP 68 	IP 54					Laser Klasse 1		
DE	Staubdicht. Wasserdicht bis 4 m Tiefe. Spritzwasser	Staubgeschützt. Geschützt gegen Spritzwasser	Der kleinste Abstand zum beleuchteten Gegenstand muss 0,5 m betragen	Ersetze jede zer-sprungene Glas-scheibe	Schutzklasse 3	Sicherheits-transformator	Nicht direkt in die Strahlenquelle blicken!	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!	Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanleitung
GB	Dust tight. Water tight to 4 m depth.	Dust protected. Splash water protected.	The smallest distance to the illuminated object must be 0.5 m.	Replace each broken glass	Protection class 3	Safety transformer	Do not look directly into the beam source!	Do not dispose of together with household waste!	Attention! Read the operating instructions
FR	Imperméable aux poussières. Étanche à l'eau jusqu'à une profondeur de 4 m.	Protection contre la poussière. Protection contre la projection d'eau	La distance minimale par rapport à l'objet éclairé doit être de 0,5 m	Remplacer impérativement chaque vitre fendue	Classe de protection 3	Transformateur de sécurité	Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux!	Ne pas recycler dans les ordures ménagères!	Attention! Lire la notice d'em-ploi
NL	Stofdicht. Waterdicht tot een diepte van 4 m	Stofvrij. Bescherm tegen spatwater	De afstand ten opzichte van het verlichte object moet minimaal 0,5 m bedragen.	Vervang een gesprongen glasplaatje altijd meteen.	Beschermingsklasse 3	Veiligheids-transformator	Kijk niet direct in de lichtbron!	Niet afvoeren met het normale huishvuil!	Let op! Lees de gebruik-saanwijzing
ES	A prueba de polvo. Impermeable al agua hasta 4 m de profundidad.	Protegido contra polvo. Protegido contra chorros de agua	La distancia mínima al objeto iluminado tiene que ser de 0,5 m	Sustituya cada cristal roto	Clase de protección 3	Transformador de seguridad	¡No mire directamente a la fuente de radiación!	¡No deseche el equipo en la basura doméstica!	¡Atención! Lea las instrucciones de uso
PT	A prova de pó. À prova de água até 4 m de profundidade.	Protegido contra pó. Protegido contra respingos de água	A distância mínima do objeto iluminado deve ser de 0,5 m.	Substituir vidros deturcados	Classe de isolamento 3	Transformador de segurança	Manter a vista afastada da fonte de radiação!	Não deitar ao lixo doméstico!	Atenção! Leia as instruções de utilização
IT	A tenuta di polvere. Impermeabile all'acqua fino a 4 m di profondità.	Protegto contro la polvere. Protetto contro gli spruzzi d'acqua	La distanza minima dall'oggetto illuminato deve essere di 0,5 m	Sostituire ogni lastra di vetro frantumata!	Classe di protezione 3	Trasformatore di sicurezza	Non guardare direttamente nella sorgente dei raggi!	Non smaltire con normali rifiuti domestici!	Attenzione! Leggete le istruzioni d'uso!
DK	Støvæt. Vandtæt indtil 4 m dybde.	Støvsikret. Størnvandsbeskyttet	Mindeafstanden til den belyste genstand skal være 0,5 m	Udskift alle sprængte glasskiver!	Beskyttelsesklasse 3	Sikkerheds-transformator	Se ikke direkte ind i lyskilden!	Må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald!	OBS! Læs brugsanvisningen
NO	Støvtett. Vannett ned til 4 m dyp.	Støvsikret. Beskyttet mot vannsprut.	Minimumsavstand til gjenstanden som skal opplyses må være 0,5 m.	Skift alltid ut glasskiver med sprekker!	Beskyttelsesklasse 3	Sikkerhets-transformator	Ikke se direkte inn i lyskilden!	Ikke kast i alminnelig husholdningsavfall!	NB! Les bruksanvisningen
SE	Dammät. Vattenät till 4 m djup.	Dammskyddad. Skyddad mot droppvatten	Minsta avståndet till det belysta föremålet måste uppgå till 0,5 m	Byt ut alla glasplattor som har spruckit	Skyddsklass 3	Säkerhets-transformator	Titta inte direkt in i ljuskällan!	Får inte kastas i hushållssoptorn!	Varning! Läs igenom bruksanvisningen
FI	Pölytiivis. Vesitiivis 4 m syvyteen asti.	Suojattu pölyltä. Suojattu tiivyyteen on tippuveteiltä.	Etäisyyden välistä suojattua esinettä on oltava 0,5 m.	Vaihda rikkiönnut lasilevy uuteen!	Suoja-luokka 3	Suojamuuntaja	Älä katso suoraan tavallisen talousjätteen kannsalta	Älä hävitä laitetta tavallisen talousjätteen kanssa!	Huomio! Lue käyttöohje

HU	Portómített, Vizálò 4 m-es mlyéség.	Porvédett, Fröccsívíz-védett	A megvilágított tárgyhoz képesti legkisebb távolságak 0,5 m-nek kell lennie.	Helyettesít minden szélugrott üveglapot	3-as védelmi osztály	Biztonsági transzformátor	Nem szabad közvetlenül a fénytörésvonalra nézni!	A készülék nem a normál háztartási szeméttel együt kell megsemmisíteni!	Figyelem! Olvassa el a használati útmutatót
PL	Przechodzenie, Wodoszczelny do 4 m głębokości.	Ochrona przed piwnem. Odporne na rozpryskujacą się wodę	Najmniejsza odległość od oświetlonego przedmiotu musi wynosić 0,5 m.	Wymienić każdą pękniętą klosz szklany	Klasa ochrony 3	Transformator ochronny	Nie kierować wzroku bezpośrednio na źródło światła!	Nie wyrzucać wrażeń z smieciami domowymi!	Uwaga! Przeczytać instrukcję użytkowania!
CZ	Prachotěsný, Vodotěsný do hloubky 4 m.	Chráněný proti prachu. Chráněný proti odstřikující vodě	Najmenšia vzdialenosť k osvetlenému predmetu musí byť 0,5 m.	Vyměníte každou prasknutou sklenenou tabuľku	Třída ochrany 3	Bezpečnostní transformátor	Nedívejte se přímo do zdroje záření!	Nelkvídat v normálnim komunálnim odpadù!	Pozor! Přečtěte Návod k použití!
SK	Prachotěsný, Vodotěsný do hlby 4 m.	Chráněný proti prachu. Chráněný proti odstřekující vode	Najmenšia vzdialenosť k osvetlenému predmetu musí byť 0,5 m.	Vyměníte každú prasknutú sklenenú tabuľku	Trieda ochrany 3	Bezpečnostný transformátor	Nepozerajte sa priamo do zdroja žiarenia!	Nelkvídat' v normálnom komunálnom odpade!	Pozor! Přečítajte si Návod na použitie
SI	Ne propušča prahu. Ne propušča vode do globine 4 m.	Zaščiteno pred prahom. Zaščiteno pred sklopjenjem	Najmanjša razdalja do osvetljenega predmeta mora znašati 0,5 m.	Vedno zamenjajte poobno sipo	Zaščitni razred 3	Varnostni transformator	Ne gledajte neposredno v vir sevanja!	Ne zavrzajte skupaj z gospodinjstvenimi odpadki!	Pozor! Preberite navodila za uporabo!
HR	Ne propušta prahu. Ne propušta vodu do 4 m dubine.	Zaštiteno od prašine. Zaštiteno od prskajuće vode	Najmanji razmak od predmeta koji se osvjetljava mora iznositi 0,5 m.	Zamjenite sva naprsnuta stakla	Stupanj zaštitе 3	Sigurnosni transformator	Ne gledati izravno u izvor zračenja!	Ne bacati u običan kućni otpad!	Pažnja! Pročitajte upute za upotrebu!
RO	Etanş la praf. Etanş la apă până la o adâncime de 4 m.	Protăjit împotriva praşii. Protăjit împotriva stropirii cu apă	Se mai mica distanţă până la corpul iluminat trebuie să fie de 0,5 m.	Înlocuiţi fiecare geam spart	Clasa de protecţie 3	Transformator de siguranţă	Nu priviţi direct în sursa de rază!	Nu aruncaţi în gunoali menajer!	Atenţie! Citiţi instrucţiunile de utilizare!
BG	Zaщитено от прах. Водоустойчиво до дълбочина 4 м.	Защитено от прах. Защитено от напръскване с вода	Най-малкото разстояние към предмета, който се осветява трябва да е 0,5 м.	Сменяйте всяко спукано стъкло	Клас защита 3	Предпазен трансформатор	Не гледайте директно в източника на лъчи!	Не изхвърляйте заедно с обикновените домакински боклуци!	Внимание! Прочетете упътването
UA	Пилонепроникний, водонепроникний до 4 м.	Захищений від пилу і бризок води	Об'єкт освітлення повинен знаходитись не ближче 0,5 м	Замінити скляні диски з тріщинами!	Клас захисту 3	Захисний трансформатор	Не дивитись безпосередньо у джерело випромінювання!	Не викидайте разом із побутовими сміттями!	Увага! Читайте інструкцію.
RU	Пыленепрониц. Водонепрониц. на глубине до 4 м.	Пылезащитен. Защищен от водяных брызг	Наименьшее расстояние до освещаемого предмета должно составлять 0,5 м	Заменяйте каждое потрескавшееся стекло	Класс защиты 3	Предохранительный трансформатор	Не смотрите прямо не мусором!	Не утилизируют вместе с домашним мусором!	Внимание! Прочитайте инструкцию по использованию
CN	防尘 防水水深至4米	有防尘保护 有防溅水保护	距离光源的最小距离 必须要有0.5米	更换所有破裂的玻璃片	防护等级 3	安全变压器	千万不要直视光源!	不要与普通的家庭垃圾一起处理!	注意! 请阅读使用说明书。

Pos.	
1	14912
2	27267
3	27259
4	35649
5	15118
6	15117
7	27073





OASE GmbH · www.oase-livingwater.com

Tecklenburger Straße 161 · 48477 Hörstel · Postfach 20 69 · 48469 Hörstel · Germany



15127/08F